

---

**De:** Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Domingo 24 de mayo de 2026 12:08 PM  
**Para:** Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda  
**Cc:** Sarah Phillips; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon - Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente no peligrosos asociados a los tanques de LCM en el Parque de Tanques 7 de una tubería conectada a una válvula de liberación de aire (ARV) ubicada en la Cuadrícula 246.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 22 de mayo de 2026 aproximadamente a las 10:23 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados que por sus características no son peligrosos, de una tubería conectada a una ARV ubicada en la Cuadrícula 246. El líquido de la fuga no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Nancy Bahena-Hernández.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se colocó una bandeja que contenía absorbente debajo de la tubería que estaba presentando fugas.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que había un orificio en la tubería de la ARV que hizo que se fugaran lixiviados. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 2 galones de lixiviados que por su características no son peligrosos, que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se removieron el suelo afectado y el absorbente sucio y se lo colocaron en un contenedor para la correcta disposición. El área afectada del revestimiento después se lavó a presión mientras se aplicaba vacío para asegurar la correcta recolección de toda el agua del lavado. La limpieza se completó en aproximadamente 30-45 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita reemplazó la sección de la tubería que estaba pinchada. Además, Chiquita continuará realizando inspecciones, realizará pruebas de presión e implementará las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Matt Breuer, PE | Gerente Ambiental de la Región Oeste | Waste Connections  
(celular) 425-414-2903